

# Puente@Europa

Año IX - Número 1  
Junio de 2011  
ISSN 1669-7146

Redacción  
Rodríguez Peña 1464 (C1021ABF)  
Ciudad de Buenos Aires  
Argentina  
Tel: (+54-11) 4878-2900  
Fax: (+54-11) 4878-8628  
[puntoeuropa@unibo.edu.ar](mailto:puntoeuropa@unibo.edu.ar)  
[www.unibo.edu.ar](http://www.unibo.edu.ar)

Propietario  
Universidad de Bologna, Representación en Buenos Aires (UniBo-BA)



## Comité Directivo

Giorgio Alberti  
Susana Czar de Zalduendo  
Arturo O'Connell  
José Paradiso  
Gianfranco Pasquino  
Lorenza Sebesta  
Ramón Torrent

## Comité Editorial

Centro de Excelencia Jean Monnet - Punto Europa, Buenos Aires, Universidad de Bologna, Representación en Buenos Aires

Lorenza Sebesta (Directora)

Luciana Gil (Asistente Editorial)  
Emiliano Montenegro (Diseño gráfico e ilustración)  
Martín Obaya (Coordinador)  
Ivanna Travaini (Diagramación)

Un especial agradecimiento a Malena Aguas, Andrea Bersh y Lara Fazzolari por su colaboración con las traducciones de artículos y documentos. La gráfica ha sido elaborada por Dekonstrukt+ (www.dekonstrukt.com.ar).



El presente proyecto ha sido financiado con el apoyo de la Comisión Europea. Esta publicación es responsabilidad exclusiva de la Universidad de Bologna, Representación en Buenos Aires. La Comisión no es responsable del uso que pueda hacerse de la información aquí difundida.



Los dos seminarios que dieron origen a este número de *Puente@Europa* forman parte de un proyecto más amplio, *Intimations of modernity and interpretations of Europe*, que el Centro de Excelencia Jean Monnet de UniBo-BA está desarrollando con el apoyo del Programa Jean Monnet, parte del más amplio Programa de Aprendizaje Permanente (LLP de sus siglas en inglés) de la Dirección General Educación y Cultura de la Comisión Europea.

Conforman el Programa Jean Monnet tres acciones claves (*key actions*): la Acción Jean Monnet, el sostén a seis instituciones académicas a nivel europeos (entre las cuales el Instituto Universitario Europeo de Fiesole, Italia, y el Colegio de Europa con sedes en Brujas, Bélgica y Natolin, Polonia) y el sostén a asociaciones académicas volcadas al estudio de la integración europea y a la promoción del debate público sobre el mismo. El Programa promueve además momentos de reflexión pública sobre los grandes temas del debate europeo (conferencias Jean Monnet, grupos temáticos y apoyo al diálogo inter-cultural).

Sus objetivos son:

- estimular las actividades de enseñanza, investigación y reflexión en el ámbito de los estudios de integración europea, dentro y afuera de la UE;
- apoyar la existencia de una adecuada gama de centros y asociaciones dedicados a cuestiones relativas a la integración europea y a la educación y formación desde una perspectiva europea.

La Acción Jean Monnet, nacida hace veinte años, en un momento clave de la historia de Europa y de la consolidación de su revolucionario proyecto integrativo, tiene como objetivo promover la enseñanza, la investigación y el debate sobre la integración europea en las instituciones de educación superior de todo el mundo. La Acción promueve la creación de cátedras, módulos, centros de excelencia, actividades de información e investigación.

En la actualidad, está presente en 68 países a nivel mundial y cerca de 750 universidades ofrecen cursos Jean Monnet en sus actividades. Entre 1990 y 2010, ayudó a la creación de alrededor de 3.600 proyectos en el área de los estudios de integración europea, entre los cuales 150 centros de excelencia, 823 cátedras y 2.050 cursos permanentes y módulos europeos.

Para más información, ver *Programa de Aprendizaje Permanente, convocatoria general de propuestas 2011-2013, prioridades estratégicas* [disponible en [http://ec.europa.eu/education/programmes/llp/call011/prior\\_es.pdf](http://ec.europa.eu/education/programmes/llp/call011/prior_es.pdf)] y la página informativa del mismo Programa Jean Monnet [[http://ec.europa.eu/education/lifelong-learning-programme/doc88\\_en.htm](http://ec.europa.eu/education/lifelong-learning-programme/doc88_en.htm)].